

Môrt in culénna (*Gastone Vandelli*)

Mé, Cassio, Pêdro al Mòro, cla maténna,
 sàtta una naiv ch'la s inbianchèva tòtt,
 avèven da incuntrèr só la culénna
 al fiòl dal Biànnnd, ciamè da tòtt “al Brótt”.

Al vânt l'êra giazè e par la schénna
 a sintèven di brévvid da tarmèr,
 ai êra un fradd cunpâgn, só la culénna,
 ch'al s tulèva la fôrza ed respirèr.

E caménna pian pian, che té caménna,
 parché andèr fòrt an s psèva par cal zêl,
 con nó avèven tôlt la carabénna
 ch'l'êra càntr ai tudéssc al nòster fêl.

Arivénn al incråus d una stradlénna
 pr incuntrères con quall ed la Brighè
 che insàmm a cl'ètra stanpa clandesténna
 l'avèva da cunsgnères l'Unitè.

Quand Pêdro al s farmé ed bòt, tòtt agitè
 «Cunpâgn – al déss – am sént giazèr al côr,
 a n vdî là in fânnd, lighè a cla ramè?
 Par Dío, l é ló, l é al Brótt ch'l é là ch'al môr!».

Nó a n capénn pió gnént e zâ, d vulè,
 tòtt quant fén a cal pònt, in cal stradlén
 dóvv a i êra al Brótt che l'êra sfigurè
 dal bòt ch'i i avèven dè chi asasén.

L'êra dschèlz, sänza giâca, né capèl,
 nûd fén ala zintûra e lighè al man
 l'avèva un'âsa ed laggn fâta a cartèl
 con scrétt *Quassta l'é la fén pr i partigiàn!*.

Dîr quall che nó a pruvénn in cal mumänt
 a n s pôl, cunpâgn, a n s pôl, cardîm a mé;
 ai êren tótt quant fòra ed sentimänt
 davanti a cal cunpâgn ardótt acsé.

Dâpp avoir maledàtt e avoir zighè,
 a dstachénn cal dšgraziè dala ramè
 e só la naiv, cunpâgn, avän zürè
 ch'i arénn paghè cla môrt, ch'i arénn paghè!

E pò a suplénn al Brótt só la culénna
 e só la bûsa mé a i mité un bastân.
 Cassio al tiré dû cûlp ed carabénna,
 ûltum salût ed tótt al batagliân.

Col côr asrè a s aviénn par cla strادلénna
 che la purtèva al cmand dal batagliân,
 pian pian, sâtta ala naiv, in cla maténna,
 turnànd só i nûster pâs con cl'âsa in man.

Quand a fónn arivè ala pušiziân
 i se dmandénn la stanpa clandesténna;
 Cassio al mustré al cartèl con una man
 e Pêdro al sgné cal pónt só la culénna.

Al cartèl al pasé da man a man,
 la naiv la caschèva féinna féinna,
 in gran silânzi, tótti i partigiàn
 i guardénn cal bastân só la culénna.